

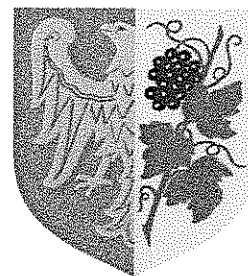
BURMISTRZ STRZELCEC OPOLSKICH

47-100 STRZELCE OPOLSKIE, PL. MYŚLIWCA 1

tel. centr. (077) 404-93-00 – 404-93-06

fax (077) 461-22-88, 461-44-22

e mail: um@strzelceopolskie.pl



Strzelce Op. 18 marca 2015r.

OR.0003.5.2015

**Pani Gabriela Puzik
Przewodnicząca Rady Miejskiej
w Strzelcach Opolskich**

W załączeniu przekazuję odpowiedzi na wnioski i zapytania radnych zgłoszone podczas VI sesji Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich, w dniu 25 lutego 2015 roku.

Z poważaniem

BURMISTRZ

Radwan Goc

A large, stylized handwritten signature in black ink, overlapping the printed name 'Radwan Goc'.

Szanowny Pan Tadeusz Goc

Burmistrz Strzelec Opolskich

Przekazuję wnioski i zapytania radnych Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich zgłoszone podczas obrad VI Sesji w dniu 25.02.2015 r.:

I. Henryk Skowronek

- 1) Wniosek w imieniu rolników o remont dróg transportu rolnego w okolicach Szymiszowa. Radny prosi o wywarcie nacisku na firmy, które remontują linię kolejową oraz budują kanalizację, a swoim ciężkim sprzętem zniszczyli drogi. Również zniszczona jest ulica Fabryczna w Szymiszowie Osiedlu. Radny nie wymaga odpowiedzi pisemnej, ale prosi o zajęcie się sprawą.
- 2) Wniosek mieszkańców Osiedla Piastów Śl. o ustawienie tabliczek z numerami budynków (np. od nr do nr). Trudno zorientować się w którą z bocznych uliczek dojazdowych skręcić przy ulicach Bursztynowej, Świerczewskiego itd., żeby trafić pod odpowiedni numer. Radny nie wymaga odpowiedzi pisemnej, ale prosi o zajęcie się sprawą.

II. Marek Zarębski

W związku z informacją, że gminna spółka SWiK zamierza doposażyć tradycyjne wodomierze w specjalne nakładki odczytujące stan zużycia wody Radny prosi o szczegółową odpowiedź na następujące pytania:

1. Podanie danych dotyczących urządzenia (producent, model, parametry, tryb pracy, itp.).
2. Czy urządzenie spełnia przepisy, dyrektywy przyjęte przez UE w tym zakresie?
3. Jakie konkretne normy bezpieczeństwa mamy zagwarantowane w związku z montowaniem nakładek na wodomierze?
4. Czy przed montażem będzie sprawdzana, czy łączna moc istniejących już fal radiowych w danym miejscu nie przekracza poziomu dopuszczalnego przez obecną polską normę? Dokładane jest następane źródło.
5. Czy istnieje niebezpieczeństwo negatywnego wpływu urządzenia na zdrowie?
6. Czy spółka posiada ekspertyzy pracy tego urządzenia w oddziaływaniu na wodę pitną, gdyż montowane będzie w bezpośredniej jej bliskości?
7. Jakie informacje poza zużyciem wody urządzenia może przekazywać?

Do odpowiedzi pisemnej proszę załączyć kserokopię pełnej dokumentacji, o której mowa w treści interpelacji.

III. Danuta Foryt

- 1) Wniosek o podjęcie działań, aby przejeżdżające przez miasto autobusy krajowych przewoźników (Polski Bus oraz Albatros) zatrzymywały się również w Strzelcach Opolskich. Ze strony przewoźników jest chęć do współpracy, trzeba tylko wskazać miejsce, gdzie mogłyby się zatrzymywać.
- 2) Wniosek o podjęcie działań w celu ograniczenia parkowania w okolicach centrum urzędników. Właściciele okolicznych sklepów narzekają, że klienci nie mają gdzie zostawić samochodu, bo w godz. 7:30-15:30 miejsca w centrum zajmują pracujący w Urzędzie. Być może należy wprowadzić opłaty za parkowanie, ważne aby urzędnicy wykazali trochę zrozumienia i pozostawiali innym miejsca parkingowe.

Radna nie wymaga odpowiedzi pisemnej, ale prosi o zajęcie się sprawą.
Wniosek poparli również radni Henryk Rudner, Józef Bocian, Marek Zarębski oraz
Przewodnicząca Gabriela Puzik.

IV. Henryk Rudner

Wniosek o ustawienie oznakowania w okolicy skrzyżowania Dolińskiej i Mickiewicza informującego o dojeździe do autostrady A4. Wielu przejeżdżających kierowców mylnie skręca w kierunku Góry Św. Anny. Znak informujący o możliwości dojazdu np. do Wrocławia nie jest komplety, wystarczyłoby napisać, dojazd do A4.

Radny nie wymaga odpowiedzi pisemnej, ale prosi o zajęcie się sprawą.

Uprzejmie proszę o zajęcie się sprawami lub złożenie odpowiedzi w terminie do 16 marca 2015 r.

PRZEWODNICZĄCA RADY
Gabriela Puzik
Gabriela Puzik

Otrzymała dnia 27.02.2015r. M. Keler

STRAZA MIEJSKA W STRZELCACH OPOLSKICH
ul. (ul. T) 40-45 301/208, Str. (0-15, 45) 21 25
www.straza.opol.sos.gov.pl



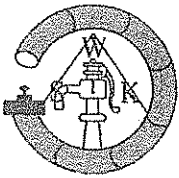
Strzelce Opolskie, 17 marca 2015 r.

OR.0003.5.2015

Sz. P. Marek Zarębski
Radny Rady Miejskiej
w Strzelcach Opolskich

Przekazuję odpowiedź na interpelacje złożone przez Pana podczas obrad VI Sesji Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich, która odbyła się w dniu 25 lutego 2015 r.

Z up. BURMISTRZA
Józef Kampa
Z-ca BURMISTRZA



STRZELECKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Mickiewicza 10
47-100 Strzelce Opolskie

NIP 756-10-03-146
Regon 530997537

tel./fax.
77/461 27 08
77/461 42 26
77/461 39 65
tel. alarmowy
994

email
swik@swik.com.pl
poczta@swik.com.pl

www
www.swik.com.pl

Organ Rejestrowy
Sąd Rejonowy
w Opolu
VIII Wydział
Gospodarczy KRS
KRS 0000131719

Kapitał zakładowy
65 180 500,00 zł

Konto bankowe
ING Bank Śląski S.A.
Nr konta:
37 1050 1487 1000
0005 0342 7551

ZARZĄD SPÓŁKI
Marian Waloszyński
Tomasz Gibki

PTW-79/RG-2128/2015

Strzelce Opolskie 17.03.2015r.

**BURMISTRZ
STRZELEC OPOLSKICH**
pl. Myśliwca 1
47-100 Strzelce Opolskie

W nawiązaniu do otrzymanego z Urzędu Miejskiego w Strzelcach Opolskich w dniu 03.03.2015r. pisma, Strzeleckie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. w załączeniu przekazuje odpowiedź na wnioski i zapytania radnych Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich zgłoszone podczas obrad sesji w dniu 25.02.2015r. zestawione w piśmie OR.0003.5.2015 do Burmistrza Strzelec Opolskich w dniu 25.02.2015r.

Z poważaniem

V-CE PREZES ZARZĄDU
Członek Zarządu
Tomasz Gibki

Załączniki:

1. Odpowiedź na zapytania.
2. Deklaracja zgodności – 1 egz.

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa

PREZES ZARZĄDU
Marian Waloszyński



RG

- Ad. 1 Producent: Itron, model: AnyQuest Cyble Basic, częstotliwość 433 MHz, moc 10mW, komunikacja dwukierunkowa z terminalem inkasenckim;
- Ad. 2 Spełnia dyrektywy przyjęte przez UE w tym zakresie;
- Ad. 3 Deklaracja zgodności z europejską dyrektywą w załączeniu. Urządzenie montowane jest na wodomierzu, nie ma kontaktu z wodą pitną;
- Ad. 4 Żadne uregulowania polskie czy europejskie nie wprowadzają takiego wymogu. Należy zwrócić uwagę na fakt, że moc nadawania jest bardzo niska (10 mW), a co najważniejsze: transmisja radiowa jest sporadyczna i zależy od tego jak często moduł odczytywany jest przez pracowników wodociągów (np. 1 raz na miesiąc). Moduły radiowe, są modułami o dwukierunkowej transmisji danych. Nie transmitują żadnych fal radiowych o ile nie zostaną zapytane o dane. Tryb pracy systemu jest taki, że dwa lub więcej modułów radiowych będących w zasięgu radiowym z jednego miejsca nie mogą nadawać jednocześnie, więc nie dochodzi do kumulacji;
- Ad 5. Deklaracja zgodności, a w szczególności zgodność z regulacją EN 60950-1;
- Ad. 6 Deklaracja zgodności, a w szczególności zgodność z regulacją EN 60950-1. Transmisja radiowa niskiej mocy jedynie w przypadku odpytania o dane przez inkasenta;
- Ad. 7 Alarmy o wyciekach, liczba dni z wyciekami w poszczególnych miesiącach, detekcja wstecznego przepływu, skumulowany indeks przepływu wstecznego, alarmy ingerencji, stany historyczne wodomierzy na koniec miesiąca za 13 ostatnich miesięcy wstecz.

CE DECLARATION OF CONFORMITY
(DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE)

COMPANY

Name : ITRON
Adress : 9 rue ampère
71031 Mâcon
FRANCE

Tel : 03 85 29 39 00

Fax : 03 85 29 38 73

EQUIPMENT IDENTIFICATION

Reference : ITRON
Commercial designation : AnyQuest Cyble & Everblu Cyble
Type : Cyble RF V4
Intended use: Meter reading

Hereby, the ITRON company declares under its own responsibility that the above described product is in conformity with essential applicable requirements and in particular with the following on the directives 1999/5/CE :

Article 3.1 a : (protection of the health and the safety of the user)
Applied regulation : EN 60950-1

Article 3.1 b : (Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
Applied regulation :: EN 301 489-1 and EN 301 489-3

Article 3.2 : (effective use of the spectrum allocated to terrestrial / space radio communication and orbital resources so as to avoid harmful interference)
Applied regulation :: EN 300 220-1 and EN 300 220-2

To that end, the company declares that the essential radio tests suites have been carried out.

Mâcon, October the 26th, 2009

Anne-Laure SOCQUET
(quality manager)

DECLARATION OF CONFORMITY
Itron
71031 Mâcon
FRANCE
Page 2 of 2

DECLARATION DE CONFORMITE D'UN EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE
(DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE)**SOCIETE**

Nom : ITRON
Adresse : 9 rue ampère
71031 Mâcon

Téléphone : 03 85 29 39 00

Télécopie : 03 85 29 38 73

IDENTIFICATION DE L'EQUIPEMENT

Marque : ITRON
Désignation commerciale : AnyQuest Cyble & Everblu Cyble
Type : Cyble RF V4
Application prévue : Relève de compteur

Je soussigné,

Anne-Laure SOCQUET (responsable qualité)

- Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE :

Article 3.1 a : (protection de la santé et sécurité des utilisateurs)

Norme de sécurité électrique appliquée : EN 60950-1

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)

Norme CEM appliquée : EN 301 489-1 et EN 301 489-3

Article 3.2 : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, de façon à éviter les interférences dommageables)

Norme RADIO appliquée : EN 300 220-1 et EN 300 220-2**A cet effet, déclare que toutes les séries d'essais radio ont été effectuées**

Fait à Mâcon le 26 Octobre 2009

Anne-Laure SOCQUET
(quality manager)

ITRON
9 rue Ampère
71031 Mâcon
TEL : 03 85 29 39 00
Fax : 03 85 29 38 73
RCN N° : 214 011 19

[Niniejszy tekst jest tłumaczeniem poświadczonym z oryginału dokumentu, tj. Deklaracji Zgodności WE (CE DECLARATION OF CONFORMITY), sporządzony na jednej stronie, o następującej treści:] -/-

Water & Heat Metering Europe (*Pomiar Wody i Ciepła Europa*) -/-

Logo: ITRON -/-

DEKLARACJI ZGODNOŚCI WE -/-

Dyrektywa R&TTE 1999/CE -/-

SPÓŁKA -/-

Nazwa: ITRON -/-

Adres: 9 rue ampère, 71031, Mâcon, France -/-

Telefon: 03 85 29 39 00; Fax: 03 85 29 39 38 73 -/-

OZNACZENIE SPRZĘTU -/-

Dotyczy: ITRON -/-

Przeznaczenie handlowe: {moduły} AnyQuest

Cyble & Everblu Cyble -/-

Typ: Cyble RF V 4 -/-

Przeznaczenie użytkowe: Odczytywanie przyrządu pomiarowego -/-

Niniejszym spółka ITRON oświadcza na własną odpowiedzialność, iż wyżej opisany produkt jest zgodny z istotnymi obowiązującymi wymogami, a zwłaszcza z następującymi dyrektywami 1999/5/CE: -/-

Artykuł 3.1 a: (ochrona zdrowia oraz bezpieczeństwo użytkownika); *Zastosowana regulacja: EN 60950-1 -/-*

Artykuł 3.1 b: (Wymogi ochrony w odniesieniu do zgodności elektromagnetycznej); *Zastosowana*

Ja, tłumacz przysięgły języka angielskiego, Aneta Ptak, nr decyzji 0132-145/03 z dnia 25 marca 2004 roku, numer według listy tłumaczy przysięgłych przy Ministerstwie Sprawiedliwości TP/3002/05, zaświadczam niniejszym zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginałem dokumentu w języku angielskim.

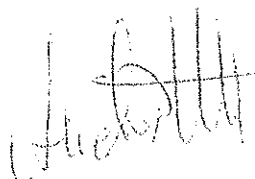

mgr Aneta Ptak

tłumacz przysięgły języka angielskiego

ul. Nowosądecka 31/45, 30-683 Kraków, tel. kom.: 0501767428

e-mail: aptak_uwp@yahoo.com

Kraków, dnia 15 lutego 2012 rok

regulacja: EN 301 489-1 oraz EN 301 489-3 -/-

Artykuł 3.2: (efektywne użytkowanie spektrum przypisane naziemnej / kosmicznej telekomunikacji radiowej i łączami satelitarnymi by uniknąć szkodliwych zakłóceń); Zastosowana regulacja: EN 300 220-1 oraz EN 300 220-2 -/-

W tym też celu spółka oświadcza, iż zasadnicze zestawy testów radiowych zostały przeprowadzone. -/-

Pieczętka: ITRON FRANCE; 9 rue Ampère, 71031, MÂCON CEDEX, Telefon: 03 85 29 39 00; Fax: 03 85 34 92 47; RCS nanterre: B 434 027 249 -/-

Mâcon, 26 październik 2009 -/-

Anne-Laure SOCQUET, Dyrektor ds. Jakości
(podpis odręczny nieczytelny) (-) -/-

Ja, tłumacz przysięgły języka angielskiego, Aneta Ptak, nr decyzji 0132-145/03 z dnia 25 marca 2004 roku, numer według listy tłumaczy przysięgłych przy Ministerstwie Sprawiedliwości TP/3002/05, zaświadczam niniejszym zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginałem dokumentu w języku angielskim.

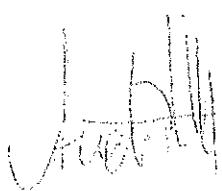

mgr Aneta Ptak

tłumacz przysięgły języka angielskiego

ul. Nowosądecka 31/45, 30-683 Kraków, tel. kom.: 0501767428

e-mail: aptak_uwp@yahoo.com

Kraków, dnia 15 luty 2012 rok

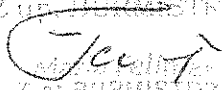
BURMISTRZ
STRZELCE OPOLSKICH
47-100 Strzelce Opolskie
ul. Myśliwca 1
GK.7211.38.2015.MS2

Strzelce Op. 2.03.2015r.

**Spółdzielnia Mieszkaniowa
ul. Krakowska 18
47-100 Strzelce Opolskie**

Przesyłam w załączeniu kserokopię części protokołu wniosków z posiedzenia Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich dotyczącego realizacji zadań w zakresie infrastruktury na terenie Osiedla Piastów Śląskich, będącej w Waszej gestii celem załatwienia zgodnie z kompetencjami.

Z poważaniem

Z. M. BURMISTRZ

Z. M. BURMISTRZ

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a

Do wiadomości:

Henryk Skowronek – Radny Rady Miejskiej w Strzelcach Opolskich

MS/L

